



# GYÖRTELEKI HÍRMONDÓ

Győrtelek Község  
Önkormányzat  
lapja  
2006. április  
V. évfolyam  
1. szám.



Eljött a szép húsvét reggele,  
Feltámadásunk édes ünnepe.  
Ünneplő ruhákba öltöztek a fák,  
Pattognak a rügyek, s virít a virág.  
A harang zúgása hirdet ünnepet,  
Egy kismadár dalol a zöld rétek felett.  
Tündérország rózsái közt gyöngyharmatot  
szedtem,  
Akit azzal meglocsolok, megáldja az Isten.  
Az illatos rózsavíztől megnőnek a lányok,  
Zsebeimbe beleférnek a piros tojások.

Itt a húsvét, eljött végre,  
A szép lányok örömére.  
Mert a lányok szép virágok,  
Illatos víz illik rájuk.  
Kit húsvétkor nem locsolnak,  
Hervadt virág lesz már holnap.  
Ne fuss el hát, szép virágom,  
Locsolásért csók jár, három!

Én kis kertész legény vagyok,  
Rózsavízzel locsolkodok.  
Úgy locsolom a lányokat,  
Mint kertész a virágokat.

**BÉKÉS HÚSVÉTI ÜNNEPEKET  
KÍVÁN A GYÖRTELEKI  
KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
NEVÉBEN**



Halmi József  
polgármester

Tóth Károly  
jegyző



## Húsvétra

Az Istenembert el akarták hallgattatni. A szomjúság, az utolsó sóhaj, a szív véres bizonyágtétele azt mutatta, hogy ez sikerült is. Ebben nemcsak az a megrázó, hogy ártatlan embert ítétek el – mindig megrázó, valahányszor az emberi igazságszolgáltatás vagy vádaskodás életet olt ki igazságtalanul. – Ebben a drámában a megrázó, hogy a szeretet miatt, a jóság és az irgalom miatt akarták elhallgattatni a Mestert. El akarták hallgattatni a szentet, az erőset, a halhatatlant.

De ezek nem engedik magukat sohasem elhallgattatni. A halál után is van szava a jóságnak és a szeretetnek. Az Üdvözítő halálával a megváltásnak ezt az arcát is megmutatta. A mi megváltásunknak, amely a kereszten, a halálban született, megvan a jóság-arca, az irgalom- és szeretet-arca. Ezt nem lehet elpusztítani. Megölhették azt, ami megölhető az emberi természetben, de nem tudták megölni azt, ami örökkévaló. A lelket, Jézus isteni erejét nem lehetett megölni. Ahogy egyszer az Üdvözítő isteni erejének és szépségének a hatalmát megmutatta a test átváltozásában, amikor a három tanítvány előtt színében változott át, ez a test most felemelkedett egy másik átváltozásnak, a feltámadásnak a dicsőségére és szépségére. Úgy mondhatnám, hogy ami megölhetetlen volt az Üdvözítő istenemberi természetében, az magához ölelte egy keserű áldozat után azt, ami megölhető. A feltámadásban Krisztus magához ölelte az emberi testnek a halandóságát. És az a sír így maradt üresen. A feltámadt Krisztusnak a lénye eloszlatja az értelemnek és a szívnek a sötétségeit. Mert fény, erő és dicsőség, amiben részesedünk. Részesedünk azért, hogy az emberi értelemnek és szívnek minden sötétségét oszlassa el Krisztus. Hogy mekkora a sötétség az értelemben és mekkora lehet az emberszívben, azt megmutatták a farizeusok. Megmutatta a római igazságszolgáltatás, megmutatta az apostolok gyávasága és gyenge hite is. De megmutatta az egész emberiség a történelmében és a kereszténység is a kétezer esztendő történelmében. Hogy az agyak és a szívek mindig tiszták és világosak legyenek: ezért halt meg és ezért támadt fel Krisztus.



Két éjszaka volt, amikor a természet minden szépségével, csillag-milliárdjaival és az egek erői – itt a szellemvilágot értem – virrasztottak a kevesek öröme és a kevesek bánata felett. Az első ilyen éjszaka a betlehemi éjszaka volt. Hasonlóan történt, amikor az Üdvözítőt eltemették. Akkor a lepecsételt sír előtt nemcsak a pár álmos, unott, kiegészített római katona virrasztott, hanem virrasztott az egész természet, virrasztottak az egek erői is.

Most nekünk kell folytatnunk a természet hódolatát és imádatát. Az emberszíveknek is hódolnia kell az Isten, az Üdvözítő és a Szentlélek előtt.

A liturgia azt mondja: „Ez a nap, melyet az Úr szerzett, örvendezzünk és vigadjunk azon.” Ebben az örömben a szellem és a lélek minden távlata és minden képessége megtalálja a maga mérhetetlen dimenzióit. Azt a sírt úgy mutatta be a középkori himnusköltő, mint az Élő sírját és a Feltámadott dicsőségét. Ember sírjáról ezt még soha nem mondták el. Ezt csak Isten Fiának a sírjáról mondhatják el.

A biciklisek tízparancsolatából a VI. körülbelül így hangzik: Gondozd a gépet, tartsd mindig rendben és tisztán, mert nemcsak a jellemedre, hanem az egyéniségedre is lehet következtetni a gépedről, és egynémely esetben az életed is ettől függ! Hogyha egy emberi gépre – az ember keze művére – annyira rászorul az ember, és az annyira fontos, hogy élet és egészség fordulhat rajta, vagy következtetni lehet belőle az ember karakterére, akkor a húsvét legyen nekünk az ünnep, amely megmutatja az emberi, a kultúrenergetikai arculatunkat. Megmutatja a hitünk erejét; megmutatja az erényeink teljességét, vagy az erénytelenséget. Legyen a húsvét a maga titkában és misztériumában, a megváltás titkában az életnek, a lélek halhatatlanságának és a boldogságnak a megteremtője.

A húsvét hozza el nektek az Üdvözítő feltámadásában és dicsőségében a lélek szépségét és teljességét.

Kovács Róbert  
görög katolikus pap

### Református Egyház

#### Húsvéti bűnbánati és ünnepi istentiszteleti rend:

2006. április 9. virágvasárnap délelőtt	10. 30 óra	gyülekezeti terem
2006. április 10. hétfő este	18. 00 óra	gyülekezeti terem
2006. április 11. kedd este	18. 00 óra	gyülekezeti terem
2006. április 12. szerda este	18. 00 óra	gyülekezeti terem
2006. április 13. nagycsütörtök este	18. 00 óra	gyülekezeti terem
2006. április 14. nagypéntek este	18. 00 óra	gyülekezeti terem
2006. április 15. nagyszombat este	18. 00 óra	gyülekezeti terem
2006. április 16. húsvétvasárnap délelőtt	10. 30 óra	gyülekezeti terem
		úrvacsorás istentisztelet
2006. április 17. húsvéthétfő délelőtt	10. 30 óra	gyülekezeti terem



# "Fekete István"

## Általános Iskola és Óvoda

Óvodánk Győrtelek, Kossuth út 133/c alatt található, mivel községünkben egy óvoda, egy iskola van, így központi szerepe van az iskolának az óvodával együtt a kultúra közvetítésében.

Óvodánk szép, esztétikus. 2003-ban felújításon estünk át. (hőszigetelés, nyílászáró csere, épületen belüli korszerűsítések)

Csoportszobáink és a hozzájuk tartozó kiszolgáló helyiségek tágasak, világosak, esztétikusak.

Nagyságuk, berendezési tárgyaik, kellőképpen biztosítják a gyermekek és a felnőttek kellemes közérzetét.

Tornatermünk nincs, de a szemben lévő iskola tornatermét órarend beosztás alapján használjuk.

Épületünkhöz nagy füves, fás, homokos udvar tartozik, amely tágas teret biztosít a gyermekek mindennapi mozgásigényének kielégítéséhez.

A községünkben fellelhető valamennyi 3 éves korú gyermeket, akit a szülő beírat, fel tudjuk venni, elutasított gyerek nincs. A gyermekek a családból érkeznek, mivel a községünkben nincs bölcsőde. Két csoport működik egy vegyes életkorú kis- középső csoport és egy nagycsoport.

Nevelőtestületünk négytagú felsőfokú végzettséggel rendelkező gyakorlott óvónőkből áll. Munkánkat segíti két dajka, egy 8 általánossal, egy pedig dajkai végzettséggel rendelkezik.

Valamennyien hiszünk, hogy a nagy dolgokat megvalósítani csak együtt, csapatban lehet, ezért fontosak számunkra a következő értékek: - belső igényből fakadó színvonalas munkavégzés, - az a tudatos magatartás, amelyben minden mozzanat a gyermeket állítja a középpontba, - megfelelő empátiás készség, - önmagunk folyamatos képzése, önképzése, - becsületes és nyílt kommunikáció, amely a feladatok megoldására, és a problémák kezelésére fókuszál, - fontos a másság elfogadása, segítése.

**Óvodai alapelveink:**

**Óvodakép:** Olyan óvodát szeretnénk, amelyben fontos a másság elfogadására törekvés és sokrétű élményszerzés, élménynyújtás valósul meg.

Óvodánkban olyan élményeket, lehetőségeket szeretnénk biztosítani, és olyan helyzeteket szeretnénk teremteni a gyermekek számára, amelyek segítségével kiegyensúlyozott szociális, értelmi és testi tulajdonságokat, magatartásformákat sajátítanak el.

**Gyermekkép:** Olyan gyermekeket szeretnénk nevelni, akik egészséges, természetes környezetben, folyamatos cselekedtetés során szereznek tapasztalatokat az élet minden területéről.

Vidám, egészséges, érdeklődő, másokat elfogadó, együttműködő, környezetükbe jól tájékozódó, mozgást igénylő, érzelmileg gazdag, önmagát értékelni tudó óvodássá váljanak.

**Pedagóguskép:** Programunk olyan pedagógust igényel, aki gyermekszerető, a gyermekek érdekeit tartja szem előtt, szakmailag jól felkészült, képes jó kapcsolatot kialakítani a partnerekkel, törekszik arra, hogy már az óvodába lépés előtt családi környezetben is megismerje a gyermeket, minden lehetőséget kihasznál saját ismeretei bővítésére, nyitott az új felé.

*„Némelyek valóságos tanodát,  
mások csupán játék helyet  
látnak az óvodákban, s kellő középútat  
csak igen kevesen tudják eltalálni.”*

(Ney Ferenc)

Programunkat az Alapprogramra építettük, mely alapján a kormány 137/1996. (VII.28.) rendelete a következőkben határozza meg az óvodai nevelés célját.

„A 3-7-8 éves gyermekek sokoldalú, harmonikus fejlődését, a gyermeki személyiség kibontakoztatását elősegítő, az életkori és egyéni sajátosságok és az eltérő fejlődési ütem figyelembevételével.”

Az 1999-ben bevezetésre került és 2004-ben módosított helyi nevelési programunk nyitott szemléletű szervezést, tervezést tesz lehetővé testületünk számára.

Mindent megteszünk azért, hogy a gyermekek jól érezzék magukat óvodánkban, a bennük rejlő lehetőségeket kibontakoztassuk, kreativitásukat fejlesszük és az élmények egész sorát éljék át.

*„Különösen szeressétek a gyermekeket, mert vétek  
nélkül valók, mint az angyalok.*

*A mi örömünkre vannak a világon, hogy jobba  
tegyék a szívünket.*

*Jaj annak, aki megbánt egy gyermeket!”*

(Dosztojevszkij)

Gergelyné Pincés Mónika  
óvónő



# Szatmári Többcélú Kistérségi Társulás

Az uniós csatlakozást követően az önkormányzatok által kötelezően ellátandó feladatok is bővültek. A kis lélekszámú települések egyre nehezebben tudják önállóan ellátni a bővülő közszolgáltatási feladatokat. A feladatok sokasodásával, és a követelményszint növekedésével a finanszírozási feltételek nem javultak arányosan. Ez egyre nehezebb helyzetbe hozza a kistérség települési önkormányzatait. A rendelkezésre álló forrásokat minél célszerűbben és optimálisan használja fel. A helyzet kezelésére egy megoldás lehetséges, a feladatok egy részének közös ellátása, az összefogás, a hosszú távú együttműködés.

A Mátészalkai kistérséghez tartozó 26 település 2004. november 04-én alapította meg a Szatmári Többcélú Kistérségi Társulást. A Társulás azzal a céllal jött létre, hogy a kistérséghez tartozó települések a területfejlesztési feladataikat összehangoltan valósítsák meg, illetve a kistérség lakói az önkormányzati közszolgáltatásokhoz minél teljesebb körben juthassanak hozzá, valamint ezen közszolgáltatásokat magasabb szakmai színvonalon és összehangoltan valósítsák meg az egyes önkormányzatok.

A célok megvalósítása érdekében valamennyi települési önkormányzat vállalta az együttműködést a területfejlesztés, a közoktatás, az egészségügyi alapellátás, a szociális és gyermekjóléti feladatok, a kistérségi ügyintézés korszerűsítése, a folyékonyhulladék kezelés, a belsőellenőrzés közös megszervezésében.

A Társulás döntéshozó testülete a tag települések polgármestereiből álló Társulási Tanács. A Tanács munkáját az elnök, és vele együtt 7 fős elnökség koordinálja. Az eltelt időszakban a Tanács számos döntést hozott, melynek eredményeként 2005 augusztusában elkészült a kistérség átfogó fejlesztési koncepciója, turisztikai fejlesztési terve, kistérségi folyékony hulladék kezelési terve. A területfejlesztési feladat mellett a másik kiemelt terület a közszolgáltatási feladatkör, amelynek keretében a közelmúltig megszervezésre került a kistérségi központi orvosi ügyelet Mátészalka és Nagyecsed központokkal, négy közoktatási általános iskolát fenntartó társulás Jármí, Szamosszeg, Ökörítőfölpös, Géberjén központokkal, négy gyermekjóléti szolgálatot működtető társulás Györtelek, Vaja Mátészalka, Nagyecsed központokkal, valamint 21 település részére közvetlenül és térítésmentesen biztosított belső ellenőrzési szolgáltatás. A Kistérségi Társulás 2006. január 1-től saját fenntartásában biztosítja mind a 26 tagönkormányzata részére a nevelési tanácsadás, logopédiai ellátás, gyógy-testnevelés pedagógiai szakszolgálati feladatait. A települések együttműködésének köszönhetően jelentős kiegészítő normatívák lehívására van lehetőség, így a Társulás egyre több feladatot tud biztosítani a települések részére térítésmentesen vagy csekély hozzájárulást kérve.

A Társulás operatív döntéselőkészítő és végrehajtó munkaszervezete a Kistérségi Koordinációs Iroda, amely 9 fővel látja el a Kistérség mindenkor aktuális teendőit. A munkaszervezet területfejlesztési feladatait az igazgató, a közszolgáltatási funkciókat az igazgató-helyettes szervezi.

A közeljövőben megszervezésre kerül a szociális alapszolgáltatási feladatok közül a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás, a családsegítés, a támogató szolgáltatás, a közösségi ellátások valamint a nappali ellátások. Az együttműködés továbbfejlesztése annak érdekében történik, hogy a Szatmári Kistérség minden lakója az esélyegyenlőség elvét szem előtt tartva, azonos színvonalú minőségi közszolgáltatásokhoz juthasson.

*Dr. Felföldi Botond  
igazgató helyettes*

## Tisztelt Lakosság!

2006. évben első alkalom az, hogy újságon keresztül tájékoztassam Önöket, az elkövetkező időszak eseményeiről és terveiről.

Ebben az évben két választás lesz, az Országgyűlési és az Önkormányzati. Ebből adódóan ez az év elsősorban az elszámolásról szól. Könnyű helyzetben vagyok, mivel folyamatosan tájékoztatom Önöket Önkormányzatunk életéről és beruházásairól.

Önkormányzatunk elfogadta költségvetését 303.659.000,-Ft kiadási és bevételi összeggel, mely két összeg között 73.100.000,-Ft forráshiány mutatkozik. Polgármester előterjesztésére a Képviselő-testület elfogadta a 2005. évi beszámolót és a 2006. évi terveket. 2006. évben megkezdjük a kerékpárút első két ütemének építését, mely 33.884.000,-Ft-ba fog kerülni, ebből 29.233.000,-Ft pályázati pénz. A kerékpárút a Szabolcsi É. útjától a Postáig, a mostani járda nyomvonalán fog megépülni. A kivitelezést a NYÍRÉPÍTŐ Kft. végzi.

Elkezdjük a kábel tv kiépítését is, melynek költsége: 34.672.000,-Ft. Mindenki

találkozott a kábel tv-vel kapcsolatos szóróanyaggal. Kérem a lakosságot, a Polgármesteri Hivatalban jelezze, hogy igényt tart rá, és ha igen melyik díjcsomagra. Az egyszeri bekötési díjat részletfizetéssel is ki lehet egyenlíteni. A kábel tv-vel egyidőben Internet előfizetési lehetőség is van.

Önkormányzatunk 2006. évben több pályázatot nyújtott be. Sikeresen pályáztunk a Könyvtár és Művelődési Ház felújításra és bővítésre, mely 26.880.000-ba fog kerülni, és ehhez 21.504.000,-Ft-ot nyertünk.

A településrendezési tervhez 4.858.000,-Ft-ot nyertünk, melynek elkészítésével rendeződik a vándorparton földtulajdonosok tulajdonviszonya. Továbbá a működésképtelen önkormányzatok támogatására 5 millió Ft-ot nyertünk.

Pályázatunk van bent a kerékpárút továbbépítésére, a Csizmadia – kúria, a játszótér és a sportpálya építésére.

Településünk megjelenésében, infrastruktúrájában és a lakosságnak nyújtott szolgáltatás terén fejlődött, s a beindított programok alapján remény van további fejlődésre. Természetesen vannak olyan területek, amelyek még nem teljesen megoldottak, de négy év alatt nem lehet több évtizedes hiányosságokat pótolni. Belátom azt, hogy megfelelni mindenkinek nem tudok. Pláne úgy, hogy a bírálatok mellé megoldásos alternatívát nem kapok azoktól, akiknek a felelőssége a település iránt velem azonos. Polgármesterként szolgálatot vállaltam egy közösségért Györtelek lakosaiért és a település fejlődéséért.

Ezt a szolgálatot úgy gondolom, hogy igyekszem teljesíteni a lehetőségekhez mérten, és senki nem mondhatja rám, hogy az Önös érdekeimet nézem. Azt gondolom, hogy csak az vállalon közéleti szerepet aki nem a saját és családja boldogulását tekinti elsőrendűnek. Ha nem tud közösségben gondolkodni akkor alkalmatlan a közéleti szerepre.

2002. és 2006. közötti időszak településünk életében sikeres. Polgármesterként vállalt feladataim nagy részét teljesítettem. Úgy látom, hogy tiszta lelkiismerettel nézhetek bárki szemébe. Mindig is fontos volt számomra Györtelek és az elkötelezettségem múlt hét óta még nagyobb. Mindent megteszek településünkért és lakosaiért egy jobb élet reményében.

*Halmi József  
polgármester*

# ISKOLAI JÓTÉKONYSÁGI BÁL 2006

Győrtelek Község Közoktatásáért Közalapítvány 2006.március 25-én rendezte meg hagyományosnak mondható jótékonyági bálját, az erre az alkalomra ünnepi díszbe öltöztetett iskolai tornateremben. A rendezvényen bemutatkozott iskolánk művészeti képzése, a tánctagozaton tanulók latin táncot mutattak be, illetve bécsi keringővel nyitották meg a bált. Ezután szolgáltuk fel az ízletes vacsorát, melyet a reggelig tartó tánc követett. Ezt csak a tombolasorsolás idejére függesztettük fel, amikor is kisorsoltuk a rengeteg felajánlott ajándékot. Úgy érzem, a bál a korábbi évekhez hasonlóan nagy sikernek örvendett. Ezt bizonyítja a közel kétszáz fős vendégsereg, melynek nagy része évről-évre visszatérő vendég, és a jó hangulat, ami reggelig tartott. A rendezvény mérlege is felülmúlja az előző évit: Jegybevételből és adományból befolyt összeg:



513.000 Ft Tombolajegyek bevétele: 121.000 Ft Ráfordítások: 254.000 Ft  
A rendezvény nettó mérlege: 380.000 Ft

melyet az alapító helyi önkormányzat százezer forinttal egészít ki.

A végösszeget az alapítvány bankszámlájára fizetjük be, így támogatva tanulóink és iskolánk fejlődését.

Végezetül szeretném megköszönni a sok munkát és erőfeszítést mindazoknak a munkahelyi kollektíváknak, akik részt vettek a bál előkészítésében, lebonyolításában: a konyhai, karbantartói, óvodai és iskolai dolgozóknak, valamint mindazoknak, akik pénzbeli vagy tárgyi felajánlásokkal külön is támogatták rendezvényünket!

Korponai Sándor igazgató



## „Kéz a kézben” Nyugdíjasklub hírei



Örömmel számolhatok be arról, hogy a klub 23 fővel ünnepelte meg a 2005. évi szilvesztert. Volt köztünk néhány szimpatizáns is, akik később úgy nyilatkoztak, hogy jól érezték magukat a klubtagok körében, ha nyugdíjasok lesznek vagy idejük engedi szívesen csatlakoznak majd hozzánk. Vacsorára közösen töltöttünk

káposztát, együtt vásároltuk meg a pezsgőt, az üdítőt, sört, bort, pálinkát. Süteményt mindenki hozott. Hajnal fél négyig mulattunk, másnap délután együtt takarítottunk.

Február 7-én tartottuk klubunk megalakulásának évfordulóját, melyen meghívott vendég volt Kárpáti Tibor országgyűlési képviselőjelölt, és Halmi József polgármester úr, aki születésnapjával köszöntött bennünket. Közben folyamatosan készültünk a farsangi farsangra.

A farsangi mulatság előtt szomorú kötelességünknek tettünk eleget, sajnos egy klubtársunk örökre itt hagyott bennünket. Temetésén teljes létszámmal vettünk részt, közös koszorúval és egy – egy szál szegfű sírhanthba dobásával, a templomi istentiszteleten való megjelenéssel fejeztük ki együttérzésünket. Emlékét örökké megőrizzük.

A farsangi mulatságot nem tudtuk később megrendezni, mivel már minden előkészület megvolt, a meghívott klubok már a buszt is lefoglalták, így szükségszerű volt a megtartása.

Február 17-én részt vettünk a Fekete István Általános Iskola farsangi ünnepségén. Tombola ajándékkal járultunk hozzá a sikeres megrendezéshez. Február 24-én a Györteleki Óvoda farsangján voltunk meghívott vendégként, ahova ugyancsak vittünk ajándékot, de közben már töltöttük a 25-i vacsorára szánt töltött káposztát. Este rendeztük be a tornatermet. 25-én reggel újra találkoztunk. Megfőztük a káposztát és megterítettünk.

A nyugdíjas farsangra 6 klubot hívtunk meg, Nyíregyháza „Gyertyafény”, Fehérgyarmat „Barátság”, Nagycsed „Őszirozsa”, Fülpösdaróc-Géberjén „Együtt egymásért”, Kocsord „Hóvirág”, Csenger „Őszülő fények” Nyugdíjas klubokat. A 6 klub 140 fővel tisztelte meg rendezvényünket.

Meghívott vendégeink is voltak, Kárpáti Tibor országgyűlési képviselőjelölt, a megyei szövetség munkatársai, a polgármester úr, a képviselőtestület Györteleki-, Hodászi-, Ápoló-gondozói otthon vezetői, Györteleki Szociális Otthon vezető-helyettese, az Általános Iskola igazgatója, igazgatóhelyettese, az Óvoda vezetője, a meghívott klubok székhelye szerinti polgármesterek, és a helyi vállalkozókat, akiknek az ajándéka nélkül rendezvény nem jöhetett volna létre, és biztos nem lett volna ilyen sikeres. Segítségüket ezúton is megköszönjük, kívánunk nekik és családjuknak minden jót, minde mellett a jövőben is számítunk a támogatásukra.

A meghívott klubok a meghívást színvonalas műsorral viszonyozták. A műsort a „Kéz a kézben” nyugdíjas klub nyitotta meg, egy magunktól betanult keringővel, melyhez szoknyát vásároltunk. Búcsúzóul a vendégek többsége elégedettségét fejezte ki, elmondták, hogy nagyon jól érezték magukat, jövőre is szívesen jönnek.

Köszönjük Debreceni Zoltánnak, hogy végig zenélt, hangulatossá tette rendezvényünket. Ugyancsak köszönjük a segítségét Pótor Attiláné óvónőnek, aki betanította velünk az óvodások farsangi műsorát. Az óvodában közösen elkészítették a hozzávaló jelmezeket, de ő részt vett a műsorszám előadásában is. A farsang végén hálánk jeléül tiszteletbeli taggá választottuk.

Köszönetet mondunk mindenkinek, aki segített a farsang sikeres lebonyolításában.

2006. március 7. Nőnapot tartottunk, a klub férfi tagjai egy szál virággal köszöntöttek bennünket, a nők finom vacsorát készítettek. Vendégünk volt polgármester úr, aki a nőket egy-egy belépőjeggyel köszöntötte. Ezzel a jeggyel

voltunk március 9-én a Mátészalkai Színházban rendezett Nőnapon, ahol fellépett Kovács Kati és Solymos Tóni. Díszvendég volt Juhász Ferenc honvédelmi miniszter. Jól éreztük magunkat, örültünk, hogy ilyen híres és kedvelt emberekkel találkozhattunk. Március 25-én a nyíregyházi „Gyertyafény” klub Tavaszköszöntő Nyugdíjas találkozásán voltunk. Itt is előadtuk a keringőt és az óvodások műsorát. Egész napos rendezvény volt, melyre buszt béreltünk. A rendezvényen jelen volt Dr. Vojnik Mária országgyűlési képviselő, Csabai Lászlóné Nyíregyháza polgármestere és Halmi József Györtelek polgármestere is.

Meghívást kaptunk az Iskola jótékonyági báljára, de ezen közösen nem vettünk részt mivel egybe esett a nyíregyházi meghívással. Tombola ajándékkal hozzájárultunk a lebonyolításához.

Március 28-án tartottuk az első negyedévben esedékes névnapokat és születésnapokat, közös vacsorával, zenével, pezsgővel ünnepeltünk.

A napokban meghívást kaptunk az április 30-án tartandó falunapra Kocsordra. A meghívásnak szívesen teszünk eleget.

Mindenkinek köszönjük a klub működéséhez nyújtott segítséget, igyekszünk jó hírnevet kelteni településünknek, még akkor is, ha néha negatív visszajelzéseket is kapunk, igaz mellette több az elismerés és a pozitív megnyilvánulás. Továbbra is célunk, hogy a létszámunk növekedjen, ezért szívesen fogadjuk az új belépőket, a kikapcsolódni vágyókat, az emberszeretőket.

Györtelek, 2006. március

Baráth Józsefné  
klubvezető



Debreceni Zoltán



## MINISZTERELNÖKI KABINETIRODA

12 pontos árvízvédelmi cselekvési programot fogadott el a kormány

A gyors és bürokráciamentes segítség érdekében a kormány 2006. április 4-i ülésén 12 pontos Árvízvédelmi Cselekvési Programot fogadott el. A kormány mai ülésén úgy határozott: az árvízi védekezésnek pénzügyi akadályja nincs, a védekezéshez szükséges emberi erőforrások biztosítottak. Ennek megfelelően:

1. A kormány úgy határozott, hogy a pénzügyminiszter a vízügyi szakemberek által jelzett, az árvízi védekezéshez szükséges pénzügyi igényeket azonnal köteles átutalni. Az ehhez szükséges költségvetési előirányzatot felülről nyitottá teszi, vagyis az igények szerinti kifizetéseket haladéktalanul biztosítja.
2. A kormány 300 millió forintos Árvízi Készpénzalap létrehozásáról döntött. Ebből az alapból készpénzben biztosít gyorssegélyt azoknak a polgároknak, akiknek lakhatását, hétköznapi biztonságát teszi lehetetlenné a rendkívüli árvíz. A készpénzben fizetendő gyorssegélyt az érintett települések önkormányzatain keresztül folyósítják, ennek érdekében a belügyminiszter gondoskodik a vis maior-előleg kérelmek soron kívüli elbírálásáról
3. A gazdák gyors megsegítése érdekében a kormány úgy határozott, hogy a területalapú támogatások az ár- és belvízzel borított területeken gazdálkodók számára is kifizethetők.
4. A kormány kedvezményes hitelprogramot indít az árvíz miatt elemi kárt szenvedett térségben a gazdálkodó szervezetek, önkormányzatok és természetes személyek gyors megsegítése érdekében. Az állami Magyar Fejlesztési Bank Rt. számukra 40 milliárd forint, 25 éves lejáratú, kedvezményes kamatozású - 3 havi EURIBOR + legfeljebb 2,5 %-os - 3 év türelmi idővel igénybe vehető hitelt nyújt. Annak érdekében, hogy az elemi kárt szenvedett térségekben működő gazdálkodó szervezetek, önkormányzatok, természetes személyek számára a hitel visszafizetése ne jelentsen túlzott terhet, a kormány felhatalmazta a pénzügyminisztert, hogy a 40 milliárd forintos hitelre árfolyam-garanciát biztosítson.
5. Az önkormányzati utakban keletkezett árvízi károk gyors helyreállítása érdekében a kormány a vis maior keret terhére a 70%-os mértékben nyújtható támogatás mértékét 90%-ra emeli.
6. A kormány a meghirdetett közmunkaprogramban foglalkoztatott 25 ezer főből 20 ezer főt az ár- és belvíz-védekezési feladatokra irányít az önkormányzatokkal együttműködve. A közhasznú munkára 11 Mrd Ft forrást biztosított, amit az érintett önkormányzatok haladéktalanul igénybe vehetnek.
7. A kormány az árvíz- és belvízvédelmi közmunkaprogram keretében foglalkoztatott 3000 fős létszámot a védekezési feladatok ellátására 6000 főre növeli, ehhez 2 Mrd forint forrást biztosít a költségvetésből.
8. A kormány 6000 fő katonát, 1000 főt a hivatásos önkormányzati tűzoltóságoknál, 815 fő határvédelmi 24 órás váltásos rendszerre történő áttéréssel a kárhelyszínekre csoportosít. 5000 fő rendőrt rendel a védekezés helyszíneinek rendőri feladataira.
9. A honvédelmi miniszter és a belügyminiszter biztosítják a szállítási járművek átcsoportosítását a nem veszélyeztetett megyékből az árvízzel sújtott településekre.
10. A belügyminiszter és a regionális fejlesztésért és felzárkóztatásért felelős tárca nélküli miniszter - a Települési Önkormányzatok Országos Szövetségével együttműködve – felhívják az árvíz által érintett települési önkormányzatokat, hogy válasszanak partner települést a közvetlen segítségnyújtás céljából.
11. A kormány az oktatási miniszteren keresztül felkéri a pedagógusokat, nyugdíjas pedagógusokat, hogy az érintett településeken ügyeleti rendszerben is biztosítsák a gyermekek felügyeletét, az árvíz miatti veszélyektől való megóvását.
12. A kormány felhívta a Magyar Posta Rt-t, hogy az árvíz miatt elzárt területeken a katasztrófavédelem szállítóeszközeivel biztosítsa a postai szolgáltatásokat, ezen belül kiemelten a nyugdíjak kifizetését és a rászorulókat részére a segélyek eljuttatását.

Budapest, 2006. április 4.

## Hírdetés

TAVASZI AKCIÓ A  
JÁRMI

VASUDVARBAN

*Szögacélok, laposacélok,*

*110 Ft/kg-tól*

*Betonacélok, zártszelvények, laposacélok,  
és egyéb vasipari termékek, kaphatók,  
A termékek méretre vágását, hajlítását  
vállaljuk, Előzetők, kerítések felmérése és  
szerelése.*

*Vásárlás esetén ingyenes házhozszállítás.*

*Kovács Kft.*

*Jármi Arany J. köz 2/b.*

*44/300-600*

*30/935-3014*

*Györtelek Sport út 2.*

*44/357-348*

FALUNAPI ELŐZETES

2006.05.20.

Barátok közt sztárjai

Aradky László

Desperádo

Motoros kaszkadőrök

„FERGETEGES”

Főzőverseny

Kézműves bemutató

Dr. Szabad Katalin

ügyvéd

Mátészalka

Szalkai L. u 17.

Minden csütörtökön

15. órától – 16. óráig

a Gyermejkölési

Szolgálat (régí hivatal)

helyiségében

ügyfélfogadást tart

Szabolcsi húsvéti sárga túró: Egy liter tejet jól megcukrozva és fahéjjal izesítve a tűzre teszünk és folytonos keverés közben beleütünk legalább tíz egész tojást. Addig főzzük, míg az összes fehérje ki nem csapódik benne. Ekkor a túróhoz hasonlóan túllzacskóba téve levét kicsepegtetjük.

# Házasságkötés

Laskai István és Bura Ildikó  
2006. március 30.

Baráth Evelin  
2005.12.08.

Baráth Attila apától és  
Szabó Edina anyától  
Györtelek Dózsa 21.

Kiss András  
2005.12.26.

Kiss Tamás apától és  
Kajus Krisztina anyától  
Györtelek Ecsedi u. 12.

Fekszki Petra  
2005.12.29.

Fekszki Sándor apától és  
Molnár Erika anyától  
Györtelek Rákóczi u. 20.

Varga Zsaklin  
2006.01.26.

Varga Géza apától és  
Villás Éva Gabriella anyától  
Györtelek Dankó P. 51.

Bogos Viktória  
2006.02.27.

Bogos Gábor apától és  
Bulyáki Annamária anyától  
Györtelek Petőfi u. 16.

Kiss Bence  
2006.03.27.

Kiss Zoltán apától és  
Tordai Anita anyától  
Györtelek Tunyogi u. 18.

Kiss Tifani  
2006.03.28.

Kiss Izóra anyától  
Györtelek Dankó P 5.

S  
Z  
Ü  
L  
E  
T  
É  
S  
E  
K

# HALÁLESETEK

Andrási József  
Csaholczi László  
Jakab Sándorné  
Török Lajos  
Szatmári Zsigmond  
Zudor Jánosné  
Gyórfi Mihály  
Lőrincz Gyuláné  
Kovács András  
Kovács Sándorné  
Kiss Pál Lajos  
Karácsony Gábor  
Nyitrai Károlyné  
Farkas Jenőné  
Hetes Sándorné  
Lőrincz Gyula  
Hajnal Jánosné  
Póti Andrásné  
Fülöp Józsefné  
Fazekas László  
Számuel János  
Varga Györgyné

Dankó 43.  
Kossuth 141  
Tunyog 28  
Kossuth 141  
Kossuth 141  
Kossuth 141.  
Kossuth 141  
Szabolcs Ép. 16  
Kossuth 141.  
Kossuth 141.  
Ecsedi 18.  
Kossuth 141.  
Kossuth 141  
Kossuth 141.  
Kossuth 141.  
Temető 11.  
Kossuth 141  
Kossuth 141  
Kossuth 141  
Kossuth 141  
Kossuth 141  
Dankó P . 27.

## Felhívás

A falugazdász értesíti a község azon gazdálkodóit, hogy akinek a 2005-ös évhez képest új blokkban elhelyezkedő parcellával nő a területe, azok 2006. április 15-ig ügyfélszolgálati időben (csütörtök 10 – 12. óráig) a falugazdász irodában az új terület térképigénylését megtenni szíveskedjenek. Ugyanez a teendőjük azoknak, akik a múlt évben még nem igényeltek területalapú támogatást, de az idén már fognak. (Az új területek blokkterképeinek igényléséhez helyrajzi számra is szükség van.) Akiknek a múlt évhez képest nincs területnövekedése, azok előreláthatólag 2006. április 15-től nyújthatják be támogatási igényüket.

Szatmári István  
falugazdász

Kiadja: Györtelek Község  
Önkormányzata  
4752. Györtelek Kossuth út 47.  
Telefon/fax: 44/557-050.  
Szerkeszti: Bedő János

## Aszalt szilva leves:

A megmosott, gőzön megpuhított, magozott szilvát 3 – 4 darabra vágva vízben puhára főzzük, egy darabka fahéjat is teszünk a főzőlébe. Ha a szilva megfőtt, levét tejföllel behabarjuk, sóval, cukorral ízesítve fogyasszuk. Ugyanígy készítjük aszalt meggyből és cseresznyéből.